

Polyglott Sprachführer

## Polyglott Sprachführer Polnisch

Neu! Mit Bildwörterbuch

1. Auflage

Polyglott Sprachführer Polnisch

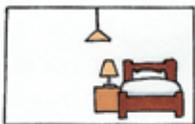
schnell und portofrei erhältlich bei [beck-shop.de](http://beck-shop.de) DIE FACHBUCHHANDLUNG

Polyglott 2005

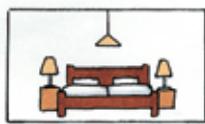
Verlag C.H. Beck im Internet:

[www.beck.de](http://www.beck.de)

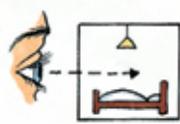
ISBN 978 3 493 61164 9



pokój jednoosobowy  
[pokuj jãdno\_oBobovi]



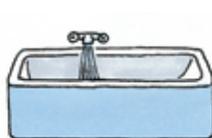
pokój dwoosobowy  
[pokuj dnu\_oBobovi]



chciałbym zobaczyć  
ten pokój [chzjawbim  
sobatschitsch tãn pokuj]



umywalka [umivalka]



wanna [vanna]



prysznic [prishniz]



toaleta [toalãta]



palenie dozwolone  
[palãnjã dosvolonã]



niepalący [njãpalõzi]



klucz [klutsch]



żarówka [seharuvka]



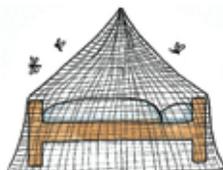
telewizor [tãlãvisor]



radio [radjo]



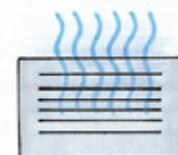
telefon [tãlãfon]



siatka na muchy  
[Bjatka na muchi]



ogrzewanie  
[ogsehãvanjã]



klimatyzacja  
[klimatisazja]



sejf [Bãjf]



gaśnica [gaschniza]



wieszak [vjãschak]



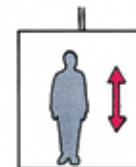
żelazko [sehãlãkko]



koperta [kopãrta]



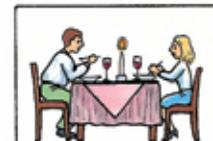
długopis [dwugopiB]



winda [vinda]



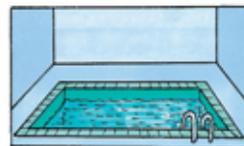
garaż [garasch]



restauracja  
[rãbta\_urazja]



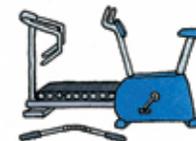
bar [bar]



pływalnia [pwivalnja]



sauna [Bauna]



siłownia  
[Biwovnja]



## Allgemeines

### Begrüßung und Verabschiedung

Guten Morgen!/Tag!	Dzień dobry! [dsjänj <b>dobri</b> ]
Guten Abend!	Dobry wieczór! [ <b>dobri</b> vjätšchur]
Gute Nacht!	Dobranoc! [ <b>dobranoz</b> ]
Hallo!	Cześć! [tschäschtsch]
Wie geht es Dir?	Jak się masz? [jak Bjë masch]
Wie geht es Ihnen?	Jak się panu (pani) powodzi? [jak Bjë <b>panu</b> ( <b>pani</b> ) povodsi]
* Dziękuję, dobrze. [dsjëkujë <b>dobsehä</b> ]	Danke, gut.
Und Ihnen/Dir?	A <i>panu</i> ( <i>pani</i> )/ <i>tobie</i> ? [A <b>panu</b> ( <b>pani</b> )/ <b>tobjä</b> ]
Auf Wiedersehen.	Do widzenia. [ <b>dovidsänja</b> ]
Tschüss!	Cześć! [tschäschtsch]
Bis bald!/Bis morgen!	Do zobaczenia wkrótce! [do sobatschänja vkrutzä!]/Do jutra! [do jutra]
Grüße an die Familie.	Ukłony dla rodziny. [ <b>ukwoni</b> dla rodsini]
Vielen Dank für alles.	Dziękuję za wszystko. [dsjëkujë sa vschißtko]
Es hat uns sehr gefallen.	Bardzo nam się podobało. [bardso nam Bjë podobawo]

### Anrede und Vorstellung

Herr/Frau/Fräulein ...	Pan/Pani/Panna ... [pan/ <b>pani</b> / <b>panna</b> ]
Wie heißen Sie?/	Jak się pan (pani) nazywa?/Jak się nazywasz?
Wie heißt Du?	[jak Bjë pan ( <b>pani</b> ) nasiva/jak Bjë nasivasch]
Ich heiße ...	Nazywam się ... [nasivam Bjë]

<b>Das ist/sind</b> mein Mann/Freund meine Frau/Freundin	<b>To jest/są</b> [to jäßt/Bö] mój mąż/przyjaciel [muj möseh/pschijazjäl] moja żona/przyjaciółka [moja <b>sehona</b> /pschijazjuwka] moje dzieci. [mojä dsjazi]
--	---

Angenehm./Sehr erfreut.	Bardzo mi miło./Bardzo się cieszę. [bardso mi miwo/bardso Bjë zjäschë]
Gleichfalls.	Również. [ruvnjäseh]

Woher kommst Du?/ Woher kommen Sie?	Skąd jesteś?/Skąd pan (pani) jest? [Bköt <b>jäßtäsch</b> /Bköt pan ( <b>pani</b> ) jäßt]
--	---

<b>Ich bin/Wir sind</b> aus Deutschland aus Österreich aus der Schweiz.	<b>Jestem/Jesteśmy</b> [jäßtäm/jeßtäschmi] z Niemiec [Bnjämjäs] z Austrii [ß <b>außtri</b> ] ze Szwajcarii. [sä schvajzari]
--	--

### Verständigung

<i>Sprechen Sie/Sprichst Du</i> Deutsch/Englisch?	<i>Czy mówi pan (pani)/Czy mówisz</i> po niemiecku/angielsku? [tschi muvi pan ( <b>pani</b> )/tschi muvisch po njämjäsuku/angjälßku]
Wie heißt das?	Jak się to nazywa? [jak Bjë to nasiva]
Wie bitte?	Słucham? [ <b>Bwu</b> cham]
Was bedeutet das?	Co to znaczy? [zo to snatschi]
Haben Sie verstanden?	Czy pan mnie zrozumiał? (Czy pani mnie zrozumiała?) [tschi pan mnjä Brosumjaw (tschi <b>pani</b> mnjä Brosumjawa)]
Ich verstehe nicht.	Nie rozumiem. [njä rosumjäm]
Langsamer bitte!	Proszę wolniej! [ <b>proschë</b> volnjäj]
Bitte nochmal!	Jeszcze raz proszę! [ <b>jäschtschä</b> raß <b>proschë</b> ]

### Dzień dobry

Im Polnischen gibt es keine Entsprechung für Guten Morgen. Sowohl morgens als auch den ganzen Tag über begrüßt man sich mit *Dzień dobry* [dsjänj **dobri**] (*Guten Tag!*). Abends sagt man *Dobry wieczór* [**dobri** vjätšchur] (*Guten Abend!*). Unter jungen Leuten, Freunden oder guten Bekannten heißt es bei Begrüßung und Abschied einfach nur *Cześć* [tschäschtsch] (*Servus!*).

Das ungeschriebene Gesetz der Höflichkeit gilt in Polen auch heute noch viel. Trifft ein Herr beispielsweise auf eine Gruppe männlicher und weiblicher Bekannter, begrüßt er selbstverständlich immer zuerst die Damen im Kreise, nicht selten sogar mit Handkuss. Jugendliche grüßen, besonders wenn sie einen guten Eindruck machen wollen, zuerst die Erwachsenen.